1. SEERIA VEOKONTEINERID
Klassifitseerimine, mõõtmed ja reitingud

Series 1 freight containers
Classification, dimensions and ratings

EESTI STANDARDIKESKUS
ESTONIAN CENTRE FOR STANDARDISATION

EESTI STANDARDI EESSÕNA

Käesolev Eesti standard EVS-ISO 668:2003 “1. seeria veokonteinerid. Klassifitseerimine, mõõtmed ja reitingud” sisaldab rahvusvahelise standardi ISO 668:1995 “Series 1 freight containers — Classification, dimensions and ratings” identset ingliskeelset teksti.

Standard EVS-ISO 668:2003 on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 08.07.2003 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.

NATIONAL FOREWORD

This Estonian Standard EVS-ISO 668:2003 consists of the identical English text of the International Standard ISO 668:1995 “Series 1 freight containers — Classification, dimensions and ratings”.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 08.07.2003 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

The standard is available from Estonian Centre for Standardisation.

Käsitlusala

Rahvusvaheline standard määrab 1. seeria veokonteinerite välismõõtmetel põhineva klassifikatsiooni, täpsustab vastavad reitingud ja sobivusel minimaalsed sisemised ja ukseavamismõõtmed kindlat tüüpi konteineritel.

Need veokonteinerid on kavandatud mandritevahelisteks veosteks.

See rahvusvaheline standard võtab kokku 1. seeria konteinerite välised ja mõned sisemised mõõtmed. Iga konteinerituubi mõõtmed on defineeritud vastava ISO 1496 osas, mis on usaldusväärne dokument konteineri sisemõõtmete osas.

Scope

The International standard establishes a classification of series 1 freight containers based on external dimensions, and specifies the associated ratings and, where appropriate, the minimum internal and door opening dimensions for certain types of containers.

These containers are intended for intercontinental traffic.

This International Standard summarizes the external and some of the internal dimensions of series 1 containers. The dimensions of each type of container are defined in the appropriate part of ISO 1496, which is the authoritative document for internal container dimensions.

ICS 55.180.10 Üldotstarbelised konteinerid

Võtmesõnad: hindamine, klassifikatsioon, konteinerid, mõõdud, mõõtmed, veokonteinerid, veose transport

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

International Standard ISO 668 was prepared by Technical Committee ISO/TC 104, *Freight containers*.

This fifth edition cancels and replaces the fourth edition (ISO 668:1988), which has been technically revised.

Annex A forms an integral part of this International Standard.

International Organization for Standardization
Case Postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Switzerland

Printed in Switzerland

Series 1 freight containers — Classification, dimensions and ratings

1 Scope

This International Standard establishes a classification of series 1 freight containers based on external dimensions, and specifies the associated ratings and, where appropriate, the minimum internal and door opening dimensions for certain types of containers.

These containers are intended for intercontinental traffic.

This International Standard summarizes the external and some of the internal dimensions of series 1 containers. The dimensions of each type of container are defined in the appropriate part of ISO 1496, which is the authoritative document for internal container dimensions.

2 Normative references

The following standards contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this International Standard. At the time of publication, the editions indicated were valid. All standards are subject to revision, and parties to agreements based on this International Standard are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the standards indicated below. Members of IEC and ISO maintain registers of currently valid International Standards.

ISO 1161:1984, *Series 1 freight containers — Corner fittings — Specification.*

ISO 1496-1:1990, *Series 1 freight containers — Specification and testing — Part 1: General cargo containers for general purposes.*

ISO 1496-2:—[1], *Series 1 freight containers — Specification and testing — Part 2: Thermal containers.*

ISO 6346:1995, *Freight containers — Coding, identification and marking.*

3 Definitions

For the purposes of this International Standard, the following definitions apply. See also ISO 830:1981, *Freight containers — Terminology.*

3.1 freight container: Article of transport equipment

a) of a permanent character and accordingly strong enough to be suitable for repeated use;

b) specially designed to facilitate the carriage of goods by one or more modes of transport, without intermediate reloading;

c) fitted with devices permitting its ready handling, particularly its transfer from one mode of transport to another;

d) so designed as to be easy to fill and empty;

e) having an internal volume of 1 m^3 (35,3 ft^3) or more.

The term "freight container" includes neither vehicles nor conventional packing.

3.2 ISO container: Freight container complying with all relevant ISO container standards in existence at the time of its manufacture.

1) To be published. (Revision of ISO 1496-2:1988)